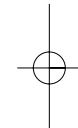


(GR) Οδηγία χρήσης συσκυής καθαρισμού
υψηλής πίσης



(GR) Μην αρχίστε να χρησιμοποιείτε τη συσκυή προτού διαβάστε
την Οδηγία Χρήσης!

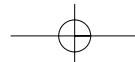


CE •

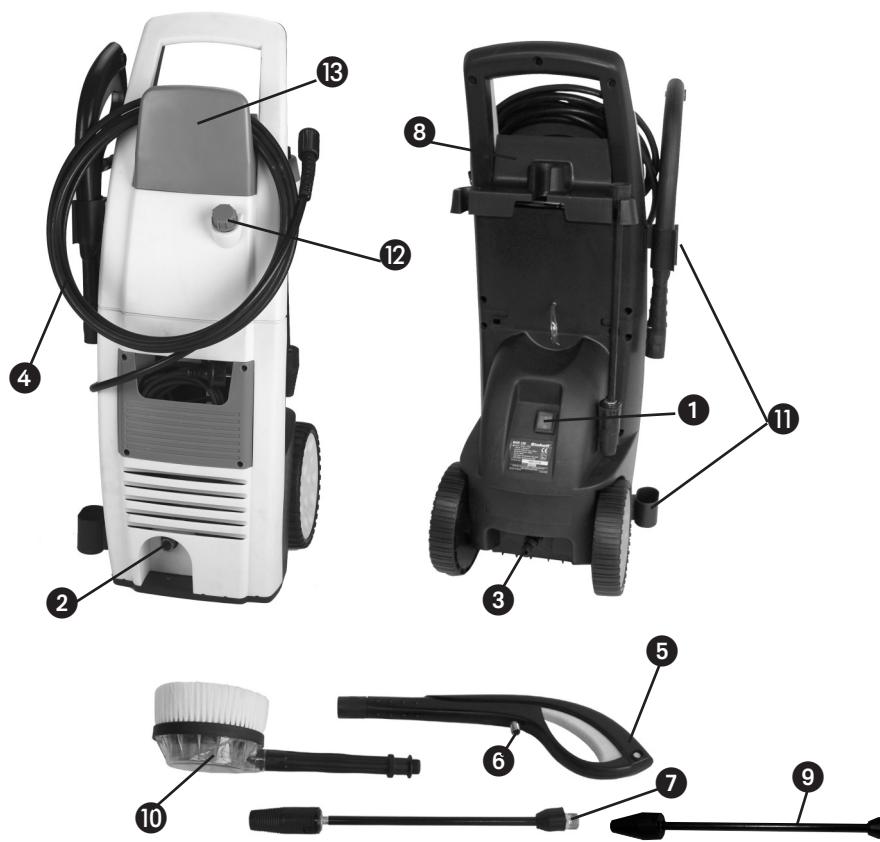
Art.-Nr.: 41.404.37

I.-Nr.: 01026

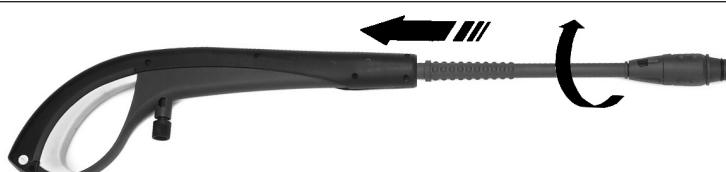
NHR 130



1



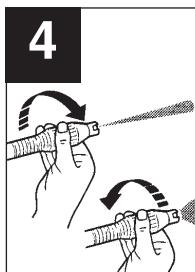
2



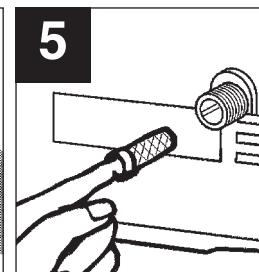
3



4



5

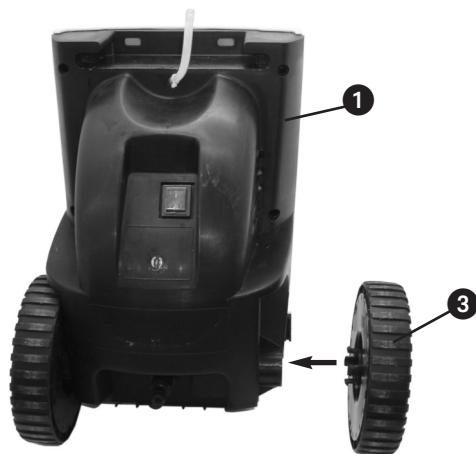


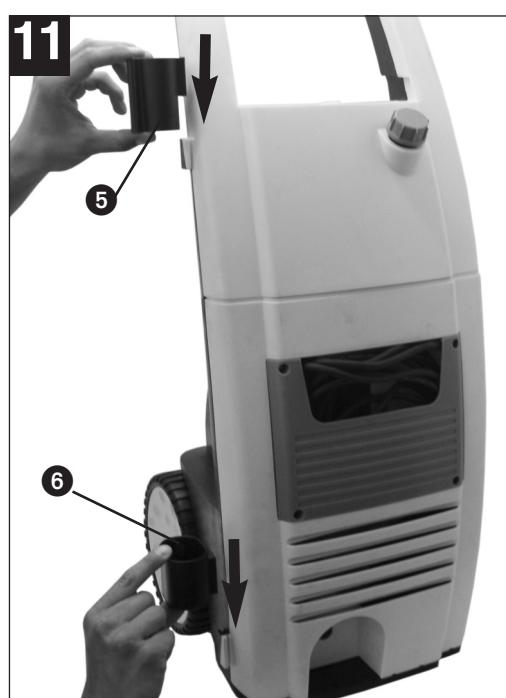
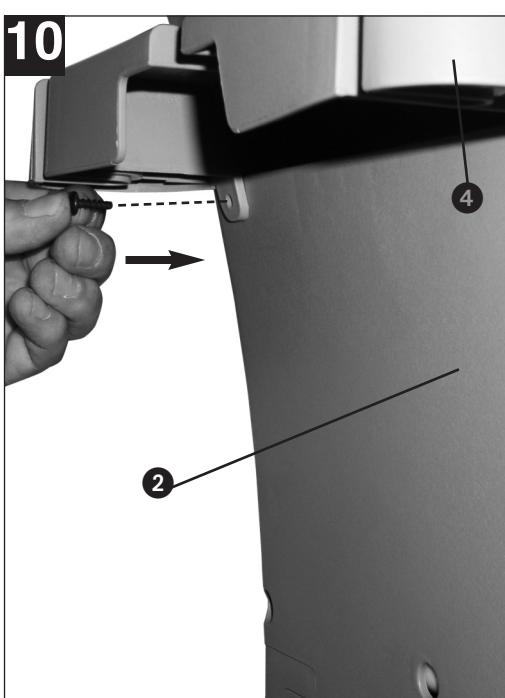
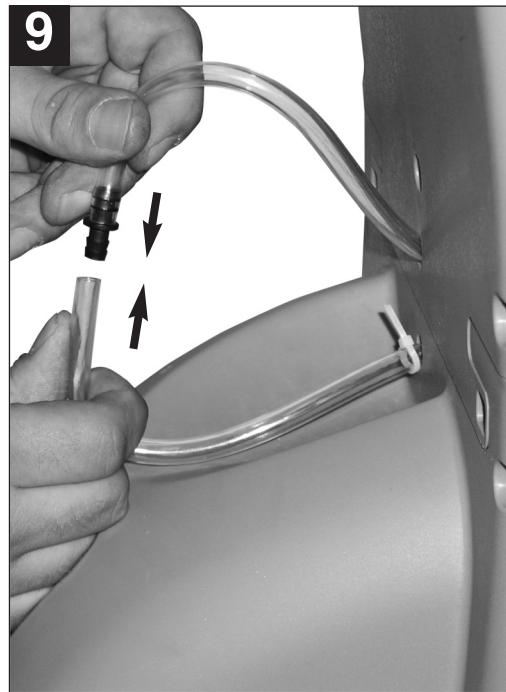
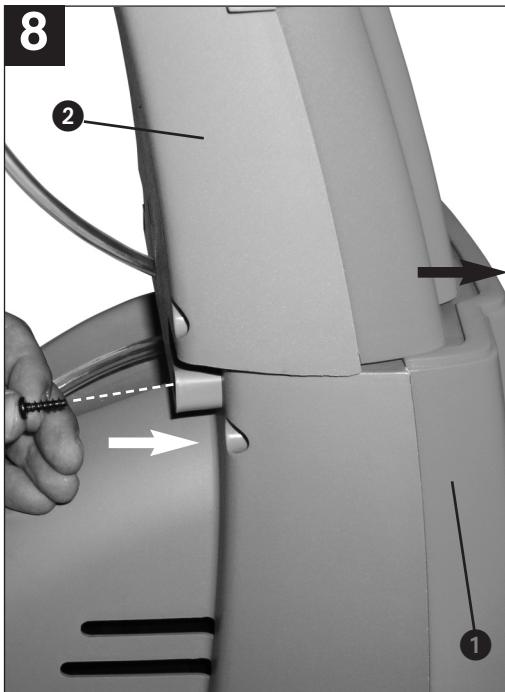
GR Συναρμολόγηση (Βλέπι ικ. 6 έως ικ.11)

6



7





Πριγραφή (ικ. 1)

- 1 Διακόπτης για άναμμα/σβήσιμο
- 2 Σύνδεση σωλήνα υωηλής πίεσης συσκευής
- 3 Σύνδεση παροχής νερού
- 4 Σωλήνας υωηλής πίεσης
- 5 Πιστολι
- 6 Σύνδεση σωλήνα υωηλής πίεσης πιστολιού
- 7 Κοντάρι με ακτίνα ενός σημείου / πλατιά ακτίνα
- 8 Στερέωση εξαρτημάτων
- 9 Κοντάρι με περιστρεφόμενο ακροφύσιο
- 10 Περιστρεφόμενη βούρτσα πλύσης
- 11 Στερέωση πιστολιού
- 12 Ενσωματωμένο δοχείο με καθαριστικό (2 λίτρα)
- 13 Θέση σωλήνα

Γνικές υποδίξις ασφαλίας και πρόληψης απυχημάτων

Μία ακίνδυνη ργασία χωρίς απυχήματα μ την συσκυή καθαρισμού υψηλής πίσης ίναι δυνατή μόνο φόσον διαβάστη προσκτικά τις Υποδίξις ασφαλίας και την Οδηγία χρήσης και τηρήστ τις συμβουλές.

- Η ηλεκτρική σύνδοση πρέπει να γίνει από ηλεκτρολόγο και να ανταποκρίνται στο IEC 60364.
- Η σύνδοση μ το ηλεκτρικό να γίνεται μέσω πρίζας ασφαλίας που έχι γκατασταθί σύμφωνα μ τις προβλπόμνης διατάξις και που διαθέτει διακόπτη ασφαλίας, μ προτταγμένο ρλαί διαφυγής 30mA.
- Πριν από κάθ χρήση να λέγχητη τη συσκυή, το καλώδιο της και το φις. Να ργάζητ μόνο μ μία συσκυή χωρίς βλάβης και λαττώματα. Ελαττωματικά τμάχια να αντικαθίστανται αμέσως από ιδικυμένο ηλεκτρολόγο.
- Πριν από κάθ ργασία και παρέμβαση στη συσκυή κθαρισμού μ υψηλή πίση, πριν από κάθ αλλαγή ακροφύσιου και όταν η συσκυή ίναι κτός λιτουργίας, να βγάζτ το φις από τη πρίζα.
- Όταν ργάζητ στο ύπαιθρο να χρησιμοποίητ μόνο μπαλαντέζς γκριψμένης για το ύπαιθρο. Τα κλώδια να έχουν λάχιστη διατομή 1,5mm². Οι συνδέσις να ίναι συνδέσις ασφαλίας και να διαθέτουν σύστημα ασφαλίας κατά πιτσιλισμάτων. Σ πρίπτωση μπαλαντέζας μήκους άνω των 10 μέτρων η διατομή του αγωγού να ίναι τουλάχιστον 2,5mm².
- **Προσοχή!** Αυτή η συσκυή αναπτύχθηκ για την χρήση απορρυπαντικών που διαθέτει ή συνιστά ο κατασκυαστής. Η χρήση άλλων απορρυπαντικών ή χημικών ουσιών δύναται να πιδράσι στην ασφάλια της συσκυής.
- **Προσοχή!** Να μη χρησιμοποιήτη τη συσκυή, όταν βρίσκονται πλησίον του άλλα πρόσωπα ή ζώα,

κτός άν φορούν προστατυτικό ρουχισμό.

- **Προσοχή!** Οι ακτίνες υψηλής πίσης αποτλούν κίνδυνο φόσον η συσκυή δν χρισθί σωστά. Ποτέ να μην τίντη την ακτίνα κατά ανθρώπων, ζώων, νργό ηλεκτρικό ξοπλισμό ή κατά της ίδιας της συσκυής.
- Να μην τίντη την ακτίνα ούτ προς την δική σας κατύθυνση, ούτ προς την κατύθυνση τρίτων προσώπων για να καθαρίστ ρουχισμό ή παπούτσια.
- Οι συσκές καθαρισμούς υψηλής πίσης να μην χρησιμοποιούνται από παιδιά ή από άτομα που δν έχουν λάβι τις ανάλογης οδηγίς.
- **Προσοχή!** Οι σωλήνες υψηλής πίσης, τα ταμπλώ και οι ζύξις ίναι σημαντικοί παράγοντες για την ασφάλια της συσκυής. Να χρησιμοποιήτ μόνο σωλήνες υψηλής πίσης, ταμπλώ και ζύξις του κατασκυαστή.
- Για απόλυτη ασφάλια της συσκυής να χρησιμοποιήτ μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκυαστή ή ανταλλακτικά που συνιστά ο κατασκυαστής.
- Να μην χρησιμοποιήτη τη συσκυή, φόσον ίναι λαττωματικό ένα καλώδιο ή σημαντικά τμήματα της συσκυής π.χ. παράγοντες ασφαλίας, σωήνς υψηλής πίσης, πιστόλι.
- **Προσοχή!** Ακατάλληλα καλώδια και μπαλαντέζας μπορί να προκαλέσουν κίνδυνο.
- Μην σηκώντη την ηλεκτρική συσκυή από το καλώδιο. Να προστατύτ το καλώδιο από ζημιές από λάδι, διαλύτη, και αιχμηρές γωνίες.
- Η θέση ργασίας σας να ίναι πάντα τακτική.
- Σιγουρυθήτ πως ο δθακόπτης κατά την σύνδοση της συσκυής μ το δίκτυο ίναι σβησμένος.
- Να φοράτ τα κατάλληλα ρούχα ργασίας.
- Ελέγχετη την άριστη λιτουργία της συσκυής σας καθαρισμού μ υψηλή πίση. Σ πρίπτωση βλάβης, δώστη τη συσκυή να λγχθί. Όλις οι ργασίς συντήρησης και λέγχου να διξάγονται μόνο από ιδικυμένους ηλεκτρολόγους ή από την ταιρία ISC GmbH.
- Η ξρχόμηνη ακτίνα νρού από το ακροφύσιο υψηλής πίσης προκαλί αντίκρουση στο πιστόλι. Φροντίστη να στέκετ σταθρά και κρατάτ καλά το πιστόλι μ το χέρι σας. Για να προσυθίτ από την τμάχια που κτοξύονται να φοράτ τον κατάλληλο προστατυτικό ξοπλισμό.
- Να ξοικονομάτη απορρυπαντικά. Προσέξτ τις οδηγίς δοσολογίας του κατασκυαστή.
- Η ακτίνα υψηλής πίσης μπορί να προκαλέσι βλάβη σ λαστικά αυτοκινήτων και τμήματά τους. Κατά τον καθαρισμό να τηρήτ απόσταση

GR

τουλάχιστον 30 κατοστών.

- Εάν κατά τη διάρκεια της λιτουργίας διακοπή το ρύμα, πρέπει να σβήστη η μηχανή για λόγους ασφαλίας.
- Η ηλεκτρική αντλία πρέπει να φοδιάζται συνχώς και παρκώς μ νρό. Σ πρίπτωση στγνής λιτουργίας δημιουργούνται σημαντικές βλάβες στις μονώσιες.

Οδηγία χρήσης για συσκυή καθαρισμού μ υψηλή πίση

Χρήση

η συσκυή καθαρισμού μ υψηλή πίση προορίζεται για τη χρήση στον ιδιωτικό τομέα, για καθαρισμό οχημάτων, μηχανών, κτιρίων, προσόψων κλπ. μ υψηλή πίση.

Παρακαλούμε να προσέξετε πως οι συσκευές μας δεν προορίζονται και δεν έχουν κατασκευαστεί για επαγγελματική, βιοτεχνική ή βιομηχανική χρήση. Δεν αναλαμβάνουμε εγγύηση σε περίπτωση κατά την οποία η συσκευή χρησιμοποιήθηκε σε συνεργεία, βιοτεχνίες ή στη βιομηχανία ή σε εργασίες παρόμοιες με αυτές.

Πριχόμνο συσκυασίας

- Συσκευή καθαρισμού με υωρηλή πίεση
- Σωλήνας υωρηλής πίεσης
- Πιστόλι αεκασμού
- Κοντάρι με ακτίνα ενός σημείου / πλατιά ακτίνα
- Περιστρεφόμενη βούρτσα πλύσης
- Κοντάρι με περιστρεφόμενο ακροφύσιο

Πδία χρήσης

Μ κανένα τρόπο δν πιτρέπται η χρήση της συσκυής σ χώρους στους οποίους υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

Η θρημοκρασία ργασίας να κυμαίνεται μταξύ +5 και + 60°C.

Η μηχανή αποτλίται από μία μονάδα μ μία αντλία που καλύπτεται από πρίβλημα που αντέχει στα κτυπήματα. Η μηχανή ίναι ξοπλισμένη μ ένα κοντάρι και ένα πιστόλι - λαβή, το σχήμα και ο ξοπλισμός των οποίων ανταποκρίνονται στις ισχύουσες προδιαγραφές, για άριστη στάση κατά την ργασία.

Να μην κτλασθούν τροποποιήσις και να μη τοποθηθούν καλύμματα στο κοντάρι ή στα

ακροφύσια ψκασμού.

Η συσκυή καθαρισμού μ υψηλή πίση έχει κατασκευασθή για λιτουργία μ κρύο ή λαφρά ζεστό νρό (το ανώτρο μέχρι 60 °C). Υψηλότερη θρημοκρασία θα προκαλέσουν βλάβες στην αντλία.

Το ισρχόμνο νρό δν πιτρέπται ούτ να ίναι ακάθαρτο, ούτ να πρέχει άμμο ή χημικές ουσίς, οι οοίς νδχομένως πηράσουν την σωστή λιτουργία και μώσουν την ανθητικότητα της μηχανής.

Πριν τη χρήση της συσκευής καθαρισμού με υωρηλή πίεση μπορεί να τοποθετηθεί είτε το κανονικό κοντάρι, είτε το κοντάρι με το περιστρεφόμενο ακροφύσιο, είτε η περιστρεφόμενη βούρτσα πλύσης (βλ. εικ. 2).

Συναρμολόγηση (ικόνα 1 και 2)

Συνδέστ τον σωλήνα υψηλής πίσης (4) μ τη συσκυή καθαρισμού υψηλής πίσης (2) και μ τη σύνδηση στο πιστόλι ψκασμού (6).

Τοποθήστ το κοντάρι όπως φαίνεται στην ικόνα 2 στο πιστόλι ωκασμού και στρώστ μ στρίψιμο του κονταριού.

Συνδέστ τον σωλήνα πφοδιασμού νρού (λάχ. 1/2 ") στην σύνδηση νρού (3) της συσκυής καθαρισμού μ υψηλή πίση.

Μταξύ της βρύσης και της της συσκυής καθαρισμού μ υψηλή πίση πρέπει να έχη τοποθηθεί σύστημα διακοπής του σωλήνα! _ωτήστ τον υδραυλικό σας πάνω στο θέμα αυτό.

Βάλτ το φις στην πρίζα.

Θέση σ λιτουργία:

Ανοίξτ την παροχή νρού. Πιέστ τοέμβολο ασφαλίας α (ικ. 3) στο πιστόλι ψκασμού και τραβήξτ προς τα πίσω και τραβήξτ τον μοχλό β (ικ. 3) για να διαφύγι ο αέρας που βρίσκεται στη συσκυή.

Ανάωτε τη συσκευή)εικ. 1 – αρ. 1).

Για να σβήστ, αφήστ λύθρο τον μοχλό, η συσκυή παραμνι στη θέση Standby. Μόλις νργοποιήστ τον μοχλό, παναανάβι η συσκυή καθαρισμού μ υψηλή πίση.

Για να σβήστ τλίως την συσκυή καθαρισμού μ υψηλή πίση, πιέστ τον διακόπη ON/OFF.

Στρίβοντας το ακροφύσιο μπορίτ να αλλάξει την ακτίνα από στρίβοντας στην πλατιά (ικόνα 4).

Χρήση απορρυπαντικού:

γεμίστε το ενσωματωμένο δοχείο απορρυπαντικού / 2 λίτρων (εικ. 1 – αρ. 12) με το ανάλογο απορρυπαντικό. Τραβώντας προς τα πίσω την κεφαλή του ακροφυσίου στο κοντάρι, αλλάζει η συσκευή σε λειτουργία χαμηλής πίεσης, το απορρυπαντικό αναμιγνύεται αυτομάτως. Η βιούρτσα πλύσης λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο με χαμηλή πίεση όταν προστεθεί απορρυπαντικό.

Σωστή χρήση της συσκυής

- Η συσκυή καθαρισμού με υψηλή πίση πρέπει να τοποθετηθεί σ' ομαλή, ασφαλή πιφάνια σ' οριζόντια θέση.
- Κάθ φορά που χρησιμοποιείται τη μηχανή παρακαλούμε να στέκεται στη σωστή θέση: ένα χέρι στο πιστόλι και το δύτρο χέρι στο κοντάρι.
- Ποτέ μη κατυθύντε την ακτίνα του νρού προς ηλεκτρικούς αγωγούς ή προς την ίδια τη μηχανή.
- Προς αποφυγή βλάβης της αντλίας κατά την ακινητοποίηση, είναι φυσική μία μικρή μη στεγανότητα της αντλίας.

Συντήρηση

Έλγχος του φίλτρου απορρόφησης νρού (ικ. 5)

Να λέγχητ κατά πριόδους το φίλτρο απορρόφησης νρού για να αποφέυγεται να βουλώσει η συσκυή, πράγμα που μπορίται να πιφέρι βλάβη στη λιτουργία της αντλίας.

Οβιδώστε την ζύξη για τον σωλήνα παροχής νρού από τη συσκυή και καθαρίστε τη σίτια ισόδου που βρίσκεται από πίσω κάτω από τρχούμνο νρού.

Ακινητοποίηση της μηχανής για πρισσότροφο χρονικό διάστημα

Σ πρίπτωση που η μηχανή δεν χρησιμοποιείται για μηχανή χρονικό διάστημα (άνω των 3 μηνών) και φόσον η μηχανή βρίσκεται σε χώρους στους οποίους υπάρχει κίνδυνος παγτού, συνιστάται η πλήρωση της μηχανής με αντιψυκτικό υλικό (μπορίται να χρησιμοποιήσεται παρόμοια υλικά όπως και για αυτοκίνητα).

Όταν η συσκυή δεν χρησιμοποιείται για μηχανή χρονικό διάστημα δημιουργούνται άλατα στην αντλία, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν δυσκολίες στην κκίνηση.

Ηλεκτρικός κινητήρας

Ο ηλεκτρικός κινητήρας διαθέτει έναν διακόπη προστασίας του κινητήρα. Όταν ζεσταθεί πολύ ο κινητήρας, ακινητοποιείται με το διακόπη αυτό. Σβήστε τη συσκευή. Περιμένετε 5 – 10 λεπτά προτού ξαναλειτουργήσετε τη συσκευή. Αναζητήστε την αιτία της βλάβης. Εάν επαναεμφανισθεί το πρόβλημα αυτό, αποτανθείτε σε τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

Τχνικά χαρακτηριστικά

Όνομαστική τάση	230 V ~ 50 Hz
Απορρόφηση ισχύος	1500 W
Πίση ργασίας	95 bar
Ανώτατη πίση λιτουργίας EW-Bar max.	130 bar
Απόδοση	400 l/h
Υψος αναρρόφησης	1 m
ανώτ. πίση παροχής νρού	7 bar
Στάθμη ακουστικής πίσης L_{pA}	71,8 dB (A)
Ισχύς ηχητικής πηγής L_{WA}	85,3 dB (A)
Βάρος	17 Kg

Παραγγελία ανταλλακτικών

Οταν παραγγέλλετε ανταλλακτικά να μη ξεχάσετε να αναφέρετε τα εξής στοιχεία:

- Τύπος συσκευής
- Αριθμός είδους της συσκευής
- Χαρακτηριστικός αριθμός (Ident Nr.) της συσκευής
- Αριθμός του ανταλλακτικού

Για ισχύουσες τιμές και πληροφορίες www.isc-gmbh.info

GR**ΒΛΑΒΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥΣ**

ΒΛΑΒΗ	ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Όταν πιέζεται ο διακόπητς δν λιτουργίη αντλία.	Δν λιτουργί το φις. Δν αρκή η τάση του δικτύου. Έχι μπλοκαριστή αντλία. Ενργοποιήθηκ ο θρμορλαί.	Ελέγξτ αν το φις και οι ασφάλις ίναι ντάξι. Γυρίστ τον κινητήρα μ το χέρι. Αφήστ τον κινητήρα να κρυώσι.
Η ηλεκτρική αντλία λιτουργί, αλλά δν υπάρχη πίση.	Βουλωμένο φίλτρο Αναρρόφηση αέρα από τις συνδέσις Φυαρμένη ή βουλωμένη βαλβίδα αναρρόφησης ή ξόδου Ακροφύσιο μ πολύ μγάλη οπή	Καθαρίστ το φίλτρο Ελέγξτην σύνδοση αναρρόφησης και τους σωλήνες. Καθαρίστη αντικαταστήστ. Ελέγξται αντικαταστήστ.
Ανώμαλη πίση λιτουργίας	Αναρρόφηση αέρα Βουλωμένης ή φθαρμένης βαλβίδης Φθαρμένης τσιμούχες	Ελέγξτης συνδέσις αναρρόφησης. Καθαρίσται αντικαταστήστ. Ελέγξται αντικαταστήστ.
Εοαφνικά σταματά ο κινητήρας.	Ενργοποιήθηκ ο θρμορλαί λόγω υπρθέρμανσης	Ελέγξτη την τάση. Σβήστ τον διακόπητη και αφήστ τον κινητήρα να κρυώσι για λίγα λπτά.
Η αντλία στάζι.	Φθαρμένης τσιμούχες	Ελέγξται αντικαταστήστ (ιδικυμένο συνργίο).
Μίωση της πίσης	Φθαρμένο ακροφύσιο Ακάθαρτης ή βουλωμένης βαλβίδης Φθαρμένης τσιμούχης βαλβίδων Φθαρμένης τσιμούχης Βουλωμένο φίλτρο	Αλλάξτο ακροφύσιο. Ελέγξται, καυαρίστ, αντικαταστήστ. Ελέγξται και / ή αντικαταστήστ. Ελέγξται και / ή αντικαταστήστ. Ελέγξται και / ή αντικαταστήστ. Ελέγξται και / ή καθαρίστ.
Πολύ δυαντός θόρυβος.	Αναρρόφηση αέρα Φθαρμένης, ακάθαρτης ή βουλωμένης βαλβίδης Φθαρμένης έδρανα Πολύ υψηλή θρμοκρασία νρού Ακάθαρτο φίλτρο	Ελέγξτους αγωγους αναρρόφησης. Ελέγξται, καθαρίστ, αντικαταστήστ. Ελέγξται και / ή αντικαταστήστ Μιώστη θρμοκρασία κάτω από 60°C. Ελέγξται και / ή αντικαταστήστ.
Το ξροχόμνο νρό ίναι ανακατμένο μ λάδι.	Φθορά των τσιμούχων (νρό και λάδι)	Ελέγξται και / ή αντικαταστήστ.
Από την κφαλή της αντλίας ξέρχται νρό.	Φθαρμένης τσιμούχης Φθαρμένος δακτύλιος σχήματος Ο	Αλλάξτη την τσιμούχη Αλλάξτο τον δακτύλιο σχήματος Ο.
Ο διακόπητης κάνι θόρυβο όταν νργοποιίται αλλά ο κινητήρας δν ξινιά.	Η τάση του δικτύου ίναι χαμηλότρη από ότι προβλέπεται Η αντλία ίναι μπλοκαρισμένη ή έχι παγώσι Δν έχι παρκίς διαστάσις το καλώδιο πιψήκυνσης (μπαλαντέζα)	Ελέγξτης τις τιμές της γκατάστασης. ντικαταστήστο το καλώδιο (μπαλαντέζα)

ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΤΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ

Από τη στιγμή κατά την οποία δν μπορίτ πλέον να χρησιμοποιήστη ση συσκυή, να λάβτ τα ακόλουθα μέτρα:

- Βγάλτ το φις από τη πρίζα και η μηχανη να γίνι ακατάλληλη προς λιτουργία.
- Να την αποθηκευτ σ χώρο μακριά από παιδιά.
- Να μη χρησιμοποιήθηση της συσκυής ως ανταλλακτικά.
- Αποσυναμολογήστη ση συσκυή και ακολουθήστη τις νόμιμης διατάξις για την διάθη ή αποκομιδή των μμονωμένων τμημάτων.

ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar

Konformitätserklärung



- (D) erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- (GB) declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
- (F) déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- (NL) verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
- (E) declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- (P) declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- (S) förklrar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- (FIN) ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle
- (N) erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel
- (RU) заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
- (HR) izjavljuje sljedeću uskladjenost s odredbama i normama EU za artikl.
- (RO) declară următoarea conformitate cu linia direcțoare CE și normele valabile pentru articolul.
- (TR) ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklamasını sunar.
- (GR) δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν

- (I) dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- (DK) attesterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
- (CZ) prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek.
- (H) a következő konformitást jelenti ki a termékek-re vonatkozó EU-irányelvonalak és normák szerint
- (SL) pojasnjuje sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel.
- (PL) deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- (SK) vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a norem pre výrobok.
- (BG) декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
- (UA) заявляє про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару
- (EE) deklareerib vastavuse järgnevatele EL direktiivi dele ja normidele
- (LT) deklaruja atitinkamai pagal ES direktyvas ir normas straipsniui
- (SC) izjavljuje sledeći konformitet u skladu s odredbom EZ i normama za artikl
- (LV) Atbilstības sertifikāts apliecinā zemāk minēto preču atbilstību ES direktīvām un standartiem
- (IS) Samræmisyfirlýsing staðfestir eftirfarandi samræmi samkvæmt reglum Evrópubandalagsins og stöðum fyrir vörur

Hochdruckreiniger NHR 130

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 98/37/EG | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EG: $L_{WM} = 85,3 \text{ dB}$; $L_{WA} = 88 \text{ dB}$ |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 95/54/EG: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG | <input type="checkbox"/> 97/68/EG: |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EWG | |

EN 60335-1; EN 60335-2-79; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2;
 EN 61000-3-3; KBV V

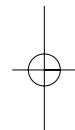
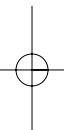
Landau/Isar, den 18.12.2006


 Weichselgartner
 General-Manager


 Vogelmann
 Product-Management

Art.-Nr.: 41.404.37 I.-Nr.: 01026
 Subject to change without notice

Archivierung: 4140432-05-4155050

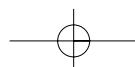


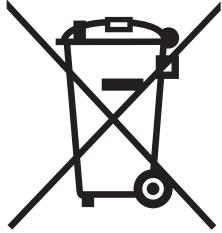
(GR)

Η ανατύπωση ή άλλη αναπαραγωγή τεκμηριώσεων και συνοδευτικών φυλλαδίων των προϊόντων της εταιρείας, ακόμη και σε αποσπάσματα, επιτρέπεται μόνο μετά από ρητή έγκριση της εταιρείας ISC GmbH.

© Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα τεχνικών αλλαγών

10





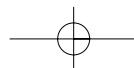
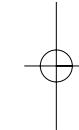
④ Μόνο για χώρες της ΕΕ

Μη πετάτε ηλεκτρικές συσκευες στα οικιακά απορρίμματα.

Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/EK για μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και για την μετατροπή σε Εθνικό Δίκαιο πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά τα ηλεκτρικά εργαλεία και να ανακυκλώνονται.

Εναλλακτική λύση ανακύκλωσης αντί επιστροφής

Ο ιδιοκτήτης της ηλεκτρικής συσκευής υποχρεούται εναλλακτικά, αντί να επιστρέψει τη συσκευή, να συμβάλει στην σωστή διάθεση σε περίπτωση που δεν χρειάζεται πλέον τη συσκευή. Η μεταχειρισμένη συσκευή μπορεί να παραχωρηθεί σε Υπηρεσία απόσυρσης η οποία θα εκτέλεσει την διάθεση του προϊόντος σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές ανακύκλωσης και απορριμάτων. Δεν συμπεριλαμβάνονται τα εξαρτήματα ή βοηθητικά εξαρτήματα των μεταχειρισμένων συσκευών χωρίς ηλεκτρικά τμήματα.





ΕΓΓΥΗΣΗ

Αξιότιμη πελάτισα, αξιότιμε πελάτη,

Τα προϊόντα μας υπόκεινται σε αυστηρούς ελέγχους ποιότητας. Εάν παρ'όλα αυτά κάποτε δεν λειτουργήσουν άψογα, λυπούμαστε πολύ και σας παρακαλούμε να αποτανθείτε προς το τμήμαμας Εξυπρέτησης Πελατών, στη διεύθυνση που αναφέρετε σε αυτή την εγγύηση. Ευχαρίστως σας βοηθούμε και τηλεφωνικώς στον αριθμό που αναφέρετε πιο κάτω. Για την κατίσχυση των αξιώσεων εγγύησης ισχύουν τα εξής:

1. Αυτοί οι όροι εγγύησης ρυθμίζουν πρόσθετες παροχές εγγύησης. Από την εγγύηση αυτή δεν θίγονται οι νόμιμες αξιώσεις σας για εγγύηση. Η παροχή της εγγύησής μας είναι για σας δωρεάν.
2. Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά και μόνο βλάβες που οφείλονται σε ελαττώματα υλικών ή παραγωγής και περιορίζονται στην αποκατάσταση αυτών των ελαττωμάτων ή την αντικατάσταση της συσκευής. Παρακαλούμε να προσέξετε πως οι συσκευές μας δεν προορίζονται για τη βιομηχανία, τη βιοτεχνία και την επαγγελματική χρήση. Για το λόγο αυτό δεν υφίσταται σύμβαση εγγύησης σε περίπτωση χρήσης της συσκευής στη βιομηχανία, βιοτεχνία, για επαγγελματικό ή άλλο παρόμοιο σκοπό. Από την εγγύηση μας αποκλείονται πέραν τούτου αποζημιώσεις για βλάβες μεταφοράς, βλάβες οφειλόμενες σε μη τήρηση της Οδηγίας συναρμολόγησης, ή σε εσφαλμένη εγκατάσταση, μη τήρηση της Οδηγίας χρήσης (π.χ. σύνδεση σε λάθος τάση δικτύου ή είδος ρεύματος), καταχρηστική ή όχι ορθή χρήση (π.χ. υπερφόρτωση ή χρήση μη εγκεκριμένων ανταλλακτικών εργαλείων ή εξαρτημάτων), μη τήρηση των Υποδείξεων συντήρησης και ασφαλείας, είσοδος ξένων αντικειμένων στη συσκευή (όπως π.χ. άμμος ή σκόνη), χρήση βίας ή εξωτερική επίδραση (όπως π.χ. βλάβες από πτώση) καθώς και βλάβες που οφείλονται σε κοινή φθορά.

Η αξιώση εγγύησης εκπίπτει σε περίπτωση που έγιναν ήδη ξένες επεμβάσεις στη συσκευή.

3. Η διάρκεια της εγγύησης ανέρχεται σε 2 έτη και αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Οι αξιώσεις εγγύησης πρέπει να κατισχυθούν πριν την πάροδος της προθεσμίας της εγγύησης εντός δύο εβδομάδων από την διαπίστωση του ελαττώματος. Αποκλείεται η κατίσχυση αξιώσεων εγγύησης μετά την πάροδο της προθεσμίας της εγγύησης. Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής δεν συνεπάγεται ούτε την επέκταση της διάρκειας της εγγύησης ούτε την έναρξη νέας προθεσμίας εγγύησης για τη συσκευή ή τα ενδεχομένως τοπιθετηθέντα εξαρτήματα. Το ίδιο ισχύει και σε περίπτωση σέρβις επί τόπου.
4. Για την κατίσχυση της αξιώσης της εγγύησης σας παρακαλούμε να μας αποστείλετε τη συσκευή, χωρίς επιβάρυνσή μας με ταχυδρομικά τέλη, στην πιο κάτω αναφερόμενη διεύθυνση. Μη ξεχάσετε να επισυνάψετε το πρωτότυπο της απόδειξης αγοράς ή άλλο ισχύον αποδεικτικό αγοράς. Για το λόγο αυτό σας παρακαλούμε να φυλάξετε καλά την απόδειξη του ταμείου! Παρακαλούμε επίσης να μας περιγράψετε την αιτία για την διαμαρτυρία σας όσο πιο αναλυτικά γίνεται. Εάν το ελάττωμα της συσκευής σας καλύπτεται από την εγγύησή μας, είτε θα σας επιστραφεί ταχύτατα η επισκευασμένη συσκευή σας, είτε θα λάβετε μία νέα συσκευή.

Φυσικά επισκευάζουμε ευχαρίστως έναντι αμοιβής και ελαττώματα στη συσκευή σας που δεν καλύπτονται ή δεν καλύπτονται πλέον από την εγγύηση. Για το σκοπό αυτό σας παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή σας στη διεύθυνση του τμήματος μας για Εξυπρέτηση Πελατών.